Scheda di dati di sicurezza secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

RAVENOL Getriebeoel MZG SAE 90 GL 4

Articolo No.:
1223102

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:
Agente lubrificante

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH
Jöllenbecker Str. 2
33824 Werther
D
Telefono: +49 5203 9719 0
Telefax: +49 5203 9719 40
E-mail: kontakt@ravenol.de
Pagina web: www.ravenol.de
E-mail (persona esperta): technik@ravenol.de

* ### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Abt. Technik (Produktsicherheit), 24h: +49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (outside USA/Canada) 011 49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (inside USA/Canada), +49 5203 9719 0 (Mo-Do 7.30 Uhr - 16.30 Uhr, Fr 7.30 Uhr - 13.15 Uhr) (Questo numero è disponibile soltanto durante l'orario di ufficio.)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:
La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Il prodotto, secondo le direttive comunitarie o la legislazione nazionale, non è soggetto ad etichettatura obbligatoria.

Indicazioni di pericolo: -

Ulteriori caratteristiche pericolose (EU)	
EUH210	Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Consigli di prudenza: -

2.3. Altri pericoli

Nessun dato disponibile

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Nessun dato disponibile

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Allontanare l'incidentato dall'area di pericolo. Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di svenimento, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

In caso di inalazione:

Provvedere all' apporto di aria fresca. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

In caso di contatto con la pelle:

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

Dopo contatto con gli occhi:

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo.

In caso di ingestione:

Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. NON provocare il vomito. Se i sintomi persistono, consultare un medico.

Autoprotezione del soccorritore:

Usare equipaggiamento di prtezione personale.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sinora non si conoscono sintomi.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico. In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.
Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO_2)
Estintore a polvere
schiuma resistente all' alcool
Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

Mezzi di estinzione non idonei:

Pieno getto d'acqua

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Al riscaldamento o in caso di formazione di fuoco di gas tossici possibili.
L'emissione di vapori combustibili è possibile con temperature superiori a: Punto d´infiammabilità

Prodotti di combustione pericolosi:

Monossido di carbonio, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO_2), Ossidi di azoto (NO_x),
Al riscaldamento o in caso di formazione di fuoco di gas tossici possibili.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all’estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica. Vestito protettivo.

5.4. Altre informazioni

Non inalare i fumi dell'esplosione e della combustione. Rimuovere i contenitori non danneggiati dalla zona di pericolo, se è possibile farlo in sicurezza. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Misure di precauzione per la persona:

Usare equipaggiamento di prtezione personale. Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

Mezzi di protezione:
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

Procedure d'emergenza:
Mettere al sicuro le persone.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Protezione individuale:
Usare equipaggiamento di prtezione personale.

6.2. Precauzioni ambientali

Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti). Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti.

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento:
Materiale adatto per la rimozione: Sabbia, Farina fossile, Legante universale, Legante chimico, contiene acidi

Per la pulizia:
Rimuovere dalla superficie dell'acqua (p.es. schiumare, aspirare). Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Altre informazioni:
Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7
Smaltimento: vedi sezione 13
Protezione individuale: vedi sezione 8

6.5. Altre informazioni

Rimuovere immediatamente il prodotto sversato. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Istruzioni per una manipolazione sicura:
Protezione individuale: vedi sezione 8.
Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto. Rimuovere immediatamente il prodotto sversato. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

Misure antincendio:
Non sono necessarie misure speciali.

Precauzioni ambientali:
Vedi sezione 8.

Istruzioni per igiene industriale generale

Gli standard minimi per le misure preventive da adottare nel trattamento di sostanze di lavoro sono indicati nel TRGS 500.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni per la conservazione:
Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:
Materiale adatto a contenitore/impianto: I pavimenti devono essere impermeabili, resistenti ai liquidi e facili da pulire. Pozzetti e canali devono essere protetti contro la diffusione del prodotto.
Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

Indicazioni per lo stoccaggio:
non richiesto

Classe di deposito: 10 – Liquidi combustibili non attribuibili a una delle classe di stoccaggio menzionate in alto

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione:
Tenere in ambiente fresco e secco. Conservare lontano dal calore.

7.3. Usi finali particolari

Raccomandazione:
Consulta la scheda tecnica.

SEZIONE 8: Controllo dell’esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Nessun dato disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

8.2.2. Protezione individuale

Protezione occhi/viso:
Per il lavoro di trasferimento: Occhiali con protezione laterale

Protezione della pelle:
Protezione della mano
Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile), PVC (cloruro di polivinile)
Spessore del materiale del guanto: >= 0,4 mm
Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) 480 min
Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale.
I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti.

Protezione del corpo adeguata: Indumenti di protezione:

Protezione respiratoria:
Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

8.3. Altre informazioni

Umidità nebbia minerale, valori limite: US-OSHA PEL - valore 5 mg / m³, valore ACGIH-STEL 10 mg / m³

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

*

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Forma: Liquido **Colore:** fulvo
Odore: caratteristico

Dati di base rilevanti di sicurezza

parametro		a °C	Metodo	Annotazione
pH	*non applicabile*			
Punto di fusione	*non applicabile*			
Temperatura di congelamento	*non determinato*			
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	*Nessun dato dis ponibile*			
Temperatura di decomposizione (°C):	*non determinato*			
Punto d´infiammabilità	240 °C			
Velocità di evaporazione	*non determinato*			
Temperatura di accensione in °C	*non determinato*			
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	*Nessun dato dis ponibile*			
Pressione di vapore	*non determinato*			
Densità di vapore	*non determinato*			
Densità relativa	884 kg/m³	20 °C		
Densità apparente	*non determinato*			

parametro		a °C	Metodo	Annotazione
Solubilità in acqua (g/L)	Non occorre alcun esame dal momento che la sostanza è notoriamente insolubile in acqua.			
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	*non determinato*			
Viscosità dinamica	*non determinato*			
Viscosità cinematica	135,9 mm²/s	40 °C		

9.2. Altre informazioni
Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività
Non sono note delle reazioni pericolose. Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato.

10.2. Stabilità chimica
Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, la miscela è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose
Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.4. Condizioni da evitare
Per evitare la decomposizione termica non surriscaldarsi.

10.5. Materiali incompatibili
Materie da evitare: Acido, Agente ossidante, Agente riducente

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi
Prodotti di combustione pericolosi: Biossido di carbonio (anidride carbonica), Monossido di carbonio, Ossidi di azoto (NOx)

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

* ### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici
Tossicità orale acuta:
Il prodotto non è stato esaminato.
Tossicità dermale acuta:
Nessuna informazione sulla tossicità acuta dermale e inalativa disponibile.
Tossicità per inalazione acuta:
Nessuna informazione sulla tossicità acuta dermale e inalativa disponibile.
Corrosione/irritazione cutanea:
Non è noto alcun effetto irritante. Il contatto ripetuto e prolungato con la pelle può provocare irritazioni.
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:
Non è noto alcun effetto irritante.
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:
Non è noto alcun effetto irritante.
Mutagenicità delle cellule germinali:
Non sono presenti indicazioni circa la mutagenicità delle cellule germinali nell'uomo.
Cancerogenicità:
Nessuna indicazione di carcinogenicità umana.
Tossicità per la riproduzione:
Non sono presenti indicazioni circa la tossicità riproduttiva nell'uomo.
Pericolo in caso di aspirazione:
In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità
Tossicità per le acque:
Il prodotto non è stato esaminato.

Ulteriori informazioni ecotossicologiche:
Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

12.2. Persistenza e degradabilità

Indicazioni aggiuntive:
Non facilmente biodegradabile (secondo i criteri dell'OCSE).

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Accumulazione / Valutazione:
Il prodotto non è stato esaminato.

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5. Risultati della valutazione PBTe vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACh.

12.6. Altri effetti nocivi

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento secondo le norme delle autoritá locali.

Opzioni di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Prodotto:
Smaltimento secondo le norme delle autoritá locali. Per lo smalitimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

Smaltimento adatto / Imballo:
Gli imballaggi non contaminanti e vuotipossono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

13.2. Indicazioni aggiuntive

La determinazione dei codici/delle denominazioni dei rifiuti deve secondo l'ordinanza relativa al catalogo dei rifiuti deve essere effettuata in maniera specifica a seconda dei settori e dei processi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

14.1. Numero UN
trascurabile
14.2. Nome di spedizione dell’ONU
trascurabile
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto
trascurabile
14.4. Gruppo d’imballaggio
trascurabile
14.5. Pericoli per l'ambiente
trascurabile
14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori
trascurabile

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l’allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Altre normative UE:

Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali.

15.1.2. Norme nazionali

[DE] Norme nazionali

Classe di pericolo per le acque (WGK)

WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

Fonte:

Autoclassificazione secondo AwSV (miscela, regola di calcolo).

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510

Gli standard minimi per le misure preventive da adottare nel trattamento di sostanze di lavoro sono indicati nel TRGS 500.

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (BGV)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (BGI) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (BGR) 189, 190, 192, 195

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Altöl-Verordnung (AltölV)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni della sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

15.3. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile

SEZIONE 16: Altre informazioni

*

16.1. Indicazioni di modifiche

1.4.	Numero telefonico di emergenza
9.1.	Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali
11.1.	Informazioni sugli effetti tossicologici
16.1.	Indicazioni di modifiche

16.2. Abbreviazioni ed acronimi

Cfr. tabella su www.euphrac.eu

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Guida alle prescrizioni in materia di informazione e alla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

67/548 / CEE - Direttiva sulle sostanze pericolose

1999/45 / CEE - Direttiva sui preparati pericolosi

1907/2006 CE - Regolamento REACH

1272/2008 CE - Regolamento sulla classificazione, l'etichettatura e l'imballaggio delle sostanze e delle miscele e che modifica le direttive 67/548 / CEE e 1999/45 / CE e il regolamento (CE) n. 1907/2006

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), allegato II

Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA), inventario di classificazione e etichettatura C & L

Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA), sostanze registrate dall'ECHA-CHEM

OCSE Il portale globale per sostanze chimiche (ChemPortal)

IfA dell'assicurazione sociale tedesca contro gli infortuni: banca dati delle sostanze GESTIS e valori limite internazionali per le sostanze chimiche

UBA, Fachgebiet IV 2.4: Centro di documentazione e informazione per sostanze inquinanti per l'acqua

RIGOLETTO (Catalogo delle sostanze pericolose per l'acqua)

16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]:

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

16.5. Testo delle R-, H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

Nessun dato disponibile

16.6. Indicazione per l'instruzione

Nessun dato disponibile

16.7. Altre informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento dalla messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente